
MANY HAVE NO SPEECH

(1987)

MUSIC BY
MICHAEL MANTLER

TEXTS BY
SAMUEL BECKETT
ERNST MEISTER
PHILIPPE SOUPAULT

FOR
CHAMBER ORCHESTRA
AND
VOICE



Copyright © 1987 Michael Mantler
Publisher: Watt Works Music
All Rights Reserved

Texts by **Samuel Beckett** used by permission:

Ce Qua De Pis
Imagine
Veil Aller
Rien Nul
En Face
Chaque Jour
D'ou La Voix
Fous Qui Disiez
Son Ombre
Réve
Silence
from *Mirlitonnades*
Copyright © 1978 by Les Éditions de Minuit

PSS
Published in *New Departures* (No.14)
Copyright © 1981 by Samuel Beckett and *New Departures*

Something There
Published in *New Departures* (No.7/8/10/11)
Copyright © 1974 by Samuel Beckett and *New Departures*

Texts by **Ernst Meister** used by permission:

Just As Someone
In The End
And What
Life Connects
from *Room Without Walls*
published by The Red Hill Press
Translated and Copyright © 1980 by Georg Gugelberger

Alles Scheint Rand
Den Atem Ausgetauscht
Viele Haben Keine Sprache
from *Sage Vom Ganzen Den Satz*
Copyright © 1972 by Hermann Luchterhand Verlag

Merk, Jetzt
from *Zeichen Um Zeichen*
Copyright © 1968 by Hermann Luchterhand Verlag

Texts by **Philippe Soupault** used by permission:

En Cadence
Tant De Temps
from *Poèmes Et Poésies*
Published by Bernard Grasset
Copyright © 1973 by Philippe Soupault

Comrade
from *Twentieth Century French Poetry*
Published by Random House
Edited and Copyright © 1982 by Paul Auster
Translated by Pat Nolan

A L'abattoir
Prisonniers
from *Poèmes Retrouvés*
Copyright © 1982 by Lachenal & Ritter

INSTRUMENTATION

1	VOICE
1	SOLO TRUMPET
1	SOLO ELECTRIC GUITAR
2	FLUTES / ALTO FLUTES
2	OBOES / ENGLISH HORNS
2	CLARINETS
2	BASSOONS / CONTRABASSOONS
2	FRENCH HORNS
2	TRUMPETS
2	TROMBONES / BASS TROMBONES
14	VIOLINS
4	VIOLAS
4	CELLOS
2	BASSES
1	PIANO
1	VIBRAPHONE

TITLES AND DURATIONS

1	INTRODUCTION		0:40
2	JUST AS SOMEONE	(Meister)	0:46
3	CE QU'A DE PIS	(Beckett)	0:48
4	ALLE SCHEINT RAND	(Meister)	0:59
5	IMAGINE	(Beckett)	1:36
6	IN THE END	(Meister)	0:44
7	VIEIL ALLER	(Beckett)	0:20
8	RIEN NUL	(Beckett)	0:20
9	TANT DE TEMPS	(Soupault)	2:16
10	EN FACE	(Beckett)	0:20
11	CHAQUEJOUR	(Beckett)	0:20
12	PSS	(Beckett)	1:44
13	EN CADENCE	(Soupault)	1:59
14	SOMETHING THERE	(Beckett)	3:29
15	COMRADE	(Soupault)	4:19
16	DEN ATEM AUSGETAUSCHT	(Meister)	1:11
17	A L'ABATTOIR	(Soupault)	2:43
18	AND WHAT	(Meister)	0:57
19	D'OÙ LA VOIX	(Beckett)	0:19
20	FOUS QUI DISIEZ	(Beckett)	0:19
21	MERK, JETZT	(Meister)	1:01
22	SON OMBRE	(Beckett)	0:20
23	RÊVE	(Beckett)	0:21
24	LIFE CONNECTS	(Meister)	0:47
25	PRISONNIERS	(Soupault)	2:39
26	SILENCE	(Beckett)	1:03
27	VIELE HABEN KEINE SPRACHE	(Meister)	1:57

35:50

NOTES

concert score
there are no key signatures
accidentals apply to measure and octave only